

# beurer

## SR BM 2



**DA** Blodtryksmåler  
Brugsanvisning

CE 0483

## Indhold

1. Lær produktet at kende .....	2
2. Vigtig information .....	3
3. Beskrivelse af apparatet .....	7
4. Forberedelse af måling .....	8
5. Måling af blodtryk .....	10
6. Vurdering af resultaterne .....	12
7. Lagring, hentning og sletning af måleværdier .....	14
8. Fejlmeddelelser/afhjælpning af fejl .....	15
9. Rengøring og opbevaring af måler og manchet .....	15
10. Tekniske data .....	15
11. Adapter .....	16
12. Reserve- og sliddele .....	17
13. Garanti/service .....	17

## Leveringsomfang

- Blodtryksmåler
- Overarmsmanchet
- 4 x 1,5V AA-batterier LR6
- Strømforsyning
- Opbevaringstaske
- Betjeningsvejledning

## Kære kunde.

Det glæder os, at du har besluttet dig for et produkt fra vores sortiment. Vores navn står for avancerede og gennemtestede kvalitetsprodukter inden for varme, vægt, blodtryk, legemstemperatur, puls, blid terapi, massage, skønhed og luft. Gennemlæs nøje denne betjeningsvejledning, og opbevar den til senere brug. Gør den tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.

Med venlig hilsen  
Dit Beurer-team

## 1. Lær produktet at kende

Kontrollér, om apparatets emballage er ubeskadiget, og om alt indhold er i æsken. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte serviceadresse.

Overarms-blodtryksmåleren bruges til ikke-invasiv måling og overvågning af arterielle blodtryksværdier hos voksne mennesker.







Den er hurtig og nem at måle blodtrykket med, måleværdierne kan lagres, og forløbet og gennemsnittet af måleværdierne kan vises.





Ved eventuelle hjerterytmeforstyrrelser udsendes advarsel. De målte værdier indeles og vurderes grafisk.

## 2. Vigtig information

### Symbolforklaring

I betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets og tilbehørets typeskilt anvendes følgende symboler:

	Bemærk!
	Bemærk Vigtige oplysninger
	Overhold betjeningsvejledningen
	Anvendelsesdel af type BF
	Jævnstrøm
	Bortskaffelse i henhold til EF-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)

	Emballagen skal bortskaffes på miljøvenlig vis.
	Producent
<b>Storage/Transport</b> 	Tilladt temperatur og luftfugtighed ved opbevaring og transport
<b>Operating</b> 	Tilladt driftstemperatur og -luftfugtighed
<b>IP21</b>	Beskyttet mod faste fremmedlegemer, 12,5 mm i diameter og derover, og mod lodret dryppende vand
<b>SN</b>	Serienummer
<b>CE</b> 0483	<b>CE-mærkning</b> Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.



## Brugsanvisning

- Mål altid blodtrykket på samme tid af døgnet for at sikre, at værdierne kan sammenlignes.
- Du bør hverken spise, drikke, ryge eller være fysisk aktiv 30 minutter før målingen.
- Hvil altid i 5 minutter før den første måling af blodtrykket!
- Hvis du ønsker at udføre flere målinger efter hinanden, skal du altid vente mindst 1 minut mellem hver måling.
- Gentag målingen i tilfælde af tvivlsomme målinger.
- De værdier, du selv finder frem til, er kun til din egen orientering – de er ingen erstatning for en lægeundersøgelse! Tal med lægen om dine måleværdier, træf ikke selv medicinske beslutninger på baggrund af værdierne (f.eks. om medicin og dosering)!
- Hvis blodtryksmåleren bruges uden for hjemmet eller under bevægelse (f.eks. under transport i en bil, ambulance eller helikopter eller under udøvelse af fysiske aktiviteter såsom sport) kan målenøjagtigheden blive påvirket, hvilket kan medføre målefejl.
- Anvend ikke blodtryksmåleren på nyfødte eller kvindelige patienter med svangerskabsforgiftning. Vi anbefaler, at du taler med din læge, før du bruger blodtryksmåleren under en graviditet.
- Sygdomme i hjerte-kredsløbssystemet kan medføre fejl-målinger eller forringelser af målenøjagtigheden. Det samme gælder meget lavt blodtryk, diabetes, blodomløbs- og rytmeforstyrrelser samt kuldegysninger eller rystelser.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller som giver dem anvisninger om, hvordan apparatet skal bruges. Børn bør være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.
- Blodtryksmåleren må ikke anvendes sammen med et højfrekvent kirurgisk apparat.
- Anvend kun apparatet til personer med et overarmsomfang svarende til det, der er angivet for apparatet.
- Vær opmærksom på, at oppumpningen kan medføre funktionsnedsættelse i den pågældende legemsdel.
- Blodtryksmålingen må ikke standse blodcirkulationen i unødigt lang tid. I tilfælde af en fejlfunktion på apparatet skal du tage manchetten af armen.
- Undgå mekanisk indsnævring, sammentrykning eller knæk af manchettens slange.
- Undgå vedvarende manchettryk samt hyppige målinger.

Det kan nedsætte blodcirkulationen og medføre personskader.



- Sørg for, at manchetten ikke lægges på en arm, hvis arterier eller vener er under medicinsk behandling. f.eks. intravaskulær adgang eller en intravaskulær behandling eller en arteriovenøs (A-V-) shunt.
- Læg ikke manchetten på personer, som har fået en brystamputation.
- Læg ikke manchetten på oven på sår, da dette kan medføre yderligere kvæstelser.
- Læg manchetten på den blottede venstre overarm. Anbring ikke manchetten andre steder på kroppen.
- Du kan bruge blodtryksmåleren med batterier eller en strømforsyning. Ved tilslutning til el-nettet skal apparatet opstilles således, at brugeren til enhver tid kan trække stikket ud af stikkontakten. Så snart batterierne er brugt op, eller strømforsyningen afbrydes fra lysnettet, mister blodtryksmåleren dato og klokkeslæt.
- Frakoblingsautomatikken slukker for blodtryksmåleren for at spare på batterierne, når der i 30 sekunder ikke er blevet rørt ved nogle af tasterne.
- Apparatet er kun beregnet til det formål, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ukorrekt brug eller brug i strid med formålet.



### **Anvisninger om opbevaring og vedligeholdelse**

- Blodtryksmåleren består af præcisions- og elektronikkomponenter. Måleværdiernes nøjagtighed og apparatets levetid afhænger af, om apparatet behandles korrekt:
  - Beskyt udstyret mod stød, fugt, snavs, kraftige temperatursvingninger og direkte solindstråling.
  - Tab ikke apparatet.
  - Benyt ikke apparatet i nærheden af kraftige elektromagnetiske felter, og hold det på afstand af radioudstyr eller mobiltelefoner.
  - Anvend kun den medfølgende eller originale reserve-manchetter. Ellers kan der vises forkerte måleværdier.
- Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at tage batterierne ud.

## Anvisninger for behandling af batterierne

- Hvis væske fra batterierne kommer i berøring med din hud eller øjne, skal du vaske grundigt efter med vand og søge lægehjælp.
-  **Kvælningsrisiko!** Småbørn kan sluge batterier og blive kvalt af dem. Batterierne skal derfor opbevares utilgængeligt for småbørn.
- Bemærk poltegnene plus (+) og minus (-).
- Hvis et batteri lækker, skal du tage beskyttelseshandsker på og rengøre batterirummet med en tør klud.
- Beskyt batterierne mod kraftig varme.
-  **Eksplisionsfare!** Kast aldrig batterier ind i ild.
- Batterierne må ikke oplades eller kortsluttes.
- Batterierne skal tages ud af batterirummet, hvis apparatet ligger ubenyttet gennem længere tid.
- Anvend kun den samme eller tilsvarende batteritype.
- Skift altid alle batterier samtidigt.
- Avend ikke akkumulatorer!
- Batterier må aldrig skilles ad, åbnes eller knuses.

## Anvisninger om reparation og bortskaffelse

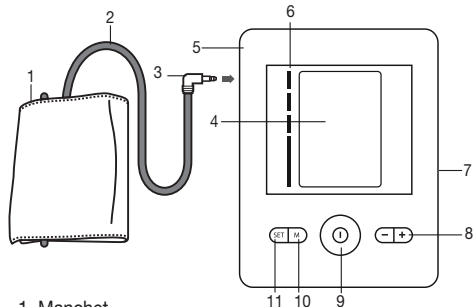
- Batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Bortskaf brugte batterier på de dertil beregnede indsamlingssteder.
- Apparatet må ikke åbnes. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Apparatet må ikke repareres eller justeres af brugeren. Hvis det sker, kan korrekt funktion ikke længere garanteres.
- Reparationer må kun udføres af kundeservice eller autoriserede forhandlere. Kontroller dog altid batterierne, og udskift dem eventuelt inden en eventuel reklamation.
- Apparatet skal bortskaffes i henhold til Rådets direktiv vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Har du spørgsmål til bortskaffelsen, kan du rette henvendelse til de ansvarlige kommunale myndigheder.



### ⚠ Anvisninger vedr. elektromagnetisk kompatibilitet









- Apparatet egner sig til brug i alle omgivelser, der er anført i denne betjeningsvejledning, herunder også private boliger.
- I nærheden af elektromagnetisk interferens kan apparatets funktion være nedsat. Dette kan eksempelvis forårsage fejlmeddelelser eller svigt af skærmen/apparatet.
- Dette apparat bør ikke anvendes lige ved siden af andre apparater eller stablet med andre apparater, da det kan forårsage forstyrrelser af og fejl i forbindelse med brugen af apparatet. Hvis det er nødvendigt at anvende apparatet på ovenstående måde, skal dette apparat og de andre apparater overvåges for at sikre, at de fungerer som de skal.
- Brug af andet tilbehør end det, som producenten af dette apparat har fastlagt eller leveret, kan forårsage øget udsendelse af elektrisk interferens eller forringe apparatets elektromagnetiske immunitet, og det kan medføre forstyrrelser af eller fejl i forbindelse med brugen af apparatet.
- Manglende overholdelse heraf kan forårsage en forringelse af apparatets funktionsegenskaber.

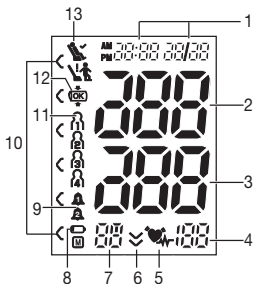
### 3. Beskrivelse af apparatet



1. Manchet
2. Manchetslange
3. Manchetstik
4. Display
5. Tilslutning til manchetstik
6. Risikoindikator
7. Tilslutning til netadapter
8. Funktionstaster -/+
9. **START/STOP-tast** ①
10. Hukommelsestast **M**
11. Indstillingstast **SET**

## Visning på displayet:

1. Klokkeslæt og dato
2. Systolisk tryk
3. Diastolisk tryk
4. Beregnet puls værdi
5. Symbol for hjerterytme-  
forstyrrelse , Symbol  
for puls 
6. Udluftning 
7. Hukommelsesvisning:  
Gennemsnitsværdi  
(R), morgen (R<sup>m</sup>), aften  
(P<sup>m</sup>), hukommelses-  
pladsens nummer
8. Symbol for skift af batteriet 
9. Alarmfunktion 
10. Risikoindikator
11. Brugerhukommelse 
12. Kontrol af manchetplacering 
13. Visning af hvileindikator 

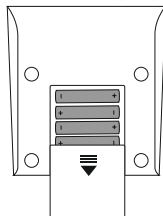



## 4. Forberedelse af måling

### Indsætning af batteri

- Åbn batteridækslet.
- Sæt fire batterier af typen 1,5V AA (Alkaline Type LR6) i. Sørg altid for, at batterierne isættes, så polerne vender korrekt som vist. Brug ikke genopladelige batterier.
- Luk omhyggeligt batterirumsdækslet igen.
- Alle displayelementer vises kortvarigt, 24h blinker i displayet. Indstil nu dato og klokkeslæt som beskrevet herunder.

4 x 1,5V AA (LR6)



Når symbolet for skift af batteri  lyser permanent, kan du ikke længere foretage målinger, og alle batterier skal udskiftes. Så snart batterierne fjernes fra apparatet, skal klokkeslættet indstilles på ny.



### Bortskaffelse af batterier

- De brugte og komplet afladene batterier skal bortskaffes via de specialkendetegnede batteribeholdere, genbrugsplads/miljøbil eller via en elektroforhandler. Ifølge loven er de forpligtet til at bortskaffe batterierne.



- Skadestofholdige batterier er mærket således:

Pb = Batteriet indeholder bly,

Cd = Batteriet indeholder kadmium,

Hg = Batteriet indeholder kviksølv.



### Timeformat, indstilling af dato og klokkeslæt

Du skal altid indstille dato og klokkeslæt. Kun på den måde kan du gemme dine måleværdier korrekt med dato og klokkeslæt og senere hente dem frem igen.

- ① Du kan åbne menuen, hvor du kan foretage indstillingerne, på to måder:

- Før den første ibrugtagning, og hver gang du har udskiftet batterierne:

Når du sætter batterierne i apparatet, åbnes den pågældende menu automatisk.

- Når batterierne allerede er sat i:








**Sluk** apparatet, og tryk på indstillingsknappen **SET** i ca. 5 sekunder.

Gå frem på denne måde ved indstilling af dato og klokkeslæt:

- Indstil til -/+ 24h- eller 12h-måling med funktionstasten. Bekræft med **SET**. Årstallet begynder at blinke. Indstil året med funktionstasten -/+ og bekræft med **SET**.
- Indstil måned, dag, time og minut, og bekræft hver indstilling med indstillingstasten **SET**.
- Blodtryksmåleren slukker automatisk.

### Indstilling af alarm

Du kan indstille 2 forskellige alarmer, som kan minde dig om målingen. Gør følgende for at indstille alarmerne:

- Tryk samtidigt på funktionsknapperne - og + i 5 sekunder.
- På displayet vises alarm 1 , og samtidigt blinker „on“ eller „off“. Vælg med funktionsknapperne -/+, om alarm 1  skal være aktiveret („on“ blinker) eller deaktiveret („off“ blinker), og bekræft med indstillingsknappen SET.
- Hvis alarm 1  deaktiveres („off“), kommer du til indstilling af alarm 2 .
- Hvis alarm 1  aktiveres, blinker timetallet på displayet. Indstil det ønskede timetal med funktionsknapperne -/+, og bekræft med SET. Nu blinker minuttallet på displayet. Indstil det ønskede minuttal med funktionsknapperne -/+, og bekræft med SET.
- Alarm 2  vises på displayet, og samtidigt blinker „on“ eller „off“. Gå frem på samme måde som ved indstilling af alarm 1 . Blodtryksmåleren slukker automatisk.

### Brug med strømforsyning

Du kan også bruge apparatet med en strømforsyning. I så fald må der ikke være batterier i batterirummet.

- Blodtryksmåleren må kun bruges sammen med den her beskrevne strømforsyning for at forhindre en mulig beskadigelse af blodtryksmåleren.

- Slut strømforsyningen til den dertil beregnede tilslutning på blodtryksmålerens højre side. Strømforsyningen må kun tilsluttes den netspænding, der fremgår af typeskiltet.
- Slut derefter strømforsyningens netstik til en stikkontakt.
- Efter brug af blodtryksmåleren skal du først afbryde strømforsyningen fra stikkontakten og derefter fra blodtryksmåleren. Så snart du trækker strømforsyningen ud, mister blodtryksmåleren dato og klokkeslæt. De lagrede måleværdier gemmes dog stadig.

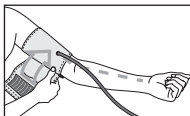
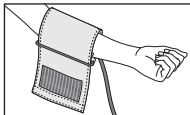
## 5. Måling af blodtryk

Apparatet skal bringes op på stuetemperatur, før der måles. Du kan udføre målingen på venstre eller højre arm.

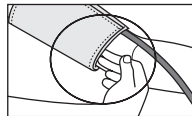
### Påsætning af manchetten

Læg manchetten på den blottede overarm. Blodtilførslen til armen må ikke være hæmmet på grund af stramme klædningsstykker eller lignende.

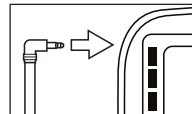
Manchetten skal placeres sådan på overarmen, at den nederste kant ligger 2-3 cm over albuen og over arterien. Slangen skal vende mod midten af håndfladen.



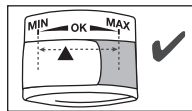
Læg nu den frie ende af manchetten tæt, men ikke for stramt omkring armen, og luk burelukningen. Manchetten skal ikke anlægges mere stramt, end at der stadig er plads til to fingre under manchetten.



Stik nu manchetslangen i tilslutningen til manchetstikket.



Denne manchet passer til dig, hvis indeksemærkingen (▼) er inden for OK-området, når manchetten er blevet anlagt.



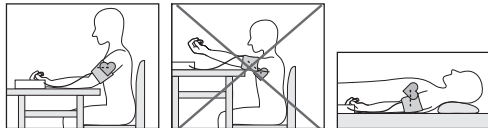
- ⓘ Hvis du udfører målingen på højre overarm, befinder slangen sig på din albues inderside. Sørg for, at din arm ikke ligger oven på slangen.

Blodtrykket kan være forskelligt på højre og venstre arm, derfor kan de målte blodtryksværdier være forskellige. Udfør altid målingen på den samme arm.

Hvis værdierne for de to arme adskiller sig meget, bør du aftale med din læge, hvilken arm du skal bruge til målingen.

**Vigtigt!** Apparatet må kun bruges med den originale manchet. Manchetten passer til en armomkreds på 22 til 42 cm.






### Indtag den rette kropsholdning



- Hvil altid i 5 minutter før den første måling af blodtrykket! Ellers kan der forekomme afvigelse.
- Hvis du ønsker at udføre flere målinger efter hinanden, skal du altid vente mindst 1 minut mellem hver måling.
- Målingen kan foretages i siddende eller liggende stilling. Sørg altid for, at manchetten befinder sig på højde med hjertet.
- Sæt dig bekvemt, når du skal måle dit blodtryk. Sørg for at have ryg- og armstøtte. Læg ikke benene over kors. Anbring fødderne fladt på gulvet.
- For ikke at få et forkert måleresultat er det vigtigt at forholde sig roligt under målingen og ikke at tale.

### Udførelse af blodtryksmålingen

- Læg manchetten på som tidligere beskrevet, og indtag den stilling, du vil indtage under målingen.
- Start blodtryksmåleren med **START/STOP**-tasten **1**. Efter fuldskræmvisning vises de pågældende alarmsymboler, hvis alarm 1 **1** / 2 **2** er aktiveret.
- Manchetten pumpes op automatisk. Manchet-lufttrykket lukkes langsomt ud. Hvis der allerede her kan registreres en tendens til for højt blodtryk, pumpes der efter en gang til, og manchettrykket øges igen. Så snart der kan registreres en puls, vises symbolet Puls **♥**.
- Symbolet for kontrol af manchettens placering er fremme gennem hele **(OK)** målingen. Hvis manchetten er for stram eller for slap, bliver **□** og "Er 3" vist. Hvis det sker, bliver målingen afbrudt efter ca. 5 sekunder, og apparatet slukker. Du skal nu placere manchetten korrekt og starte en ny måling.
- Måleresultaterne Systolisk tryk, Diastolisk tryk og Puls vises. Derudover vises et symbol på displayet som tegn på, om kredsløbet var tilstrækkeligt i ro under blodtryksmålingen (**1** = tilstrækkeligt hvilekredsløb; **2** = manglende hvilekredsløb). Følg anvisningerne i kapitlet "Analyser resultater/måling af hvileindikatoren" i betjeningsvejledningen.


- Du kan til enhver tid afbryde målingen ved at trykke på **START/STOP**-tasten .
- E\_ vises, hvis målingen ikke kunne gennemføres korrekt. Følg kapitlet Fejlmeddelelser/fejlfhjælpning i denne brugsanvisning, og gentag målingen.
- **Vælg nu den ønskede brugerhukommelse med hukommelsesknappen M.** Hvis der ikke vælges nogen brugerhukommelse, gemmes måleresultatet i den sidst anvendte brugerhukommelse. Det tilsvarende symbol ,  eller  vises på displayet.
- Du slukker for apparatet ved at trykke på **START/STOP**-tasten . Hvis du glemmer at slukke for apparatet, slukkes det automatisk efter ca. 3 minut.



Vent mindst 1 minut, før du foretager en ny måling!



## 6. Vurdering af resultaterne

### Hjerterytmeforstyrrelser:

Dette apparat kan identificere eventuelle forstyrrelser af hjerterytmen under målingen og henviser i så fald til dette efter målingen med symbolet . Dette kan være et tegn på arythmi. Arythmi er en sygdom, hvor hjerterytmen er anormal på grund af fejl i det bioelektriske system, der styrer hjertets slag. Symptomerne (udeladte eller for tidlige hjerteslag, for langsom eller for hurtig puls) kan bl.a. skyldes hjertesygdomme, alder, kropslige anlæg, overdreven indtagelse af rusmidler, stress eller mangel på søvn. Arythmi

kan kun konstateres ved en undersøgelse hos lægen. Gentag målingen, hvis symbolet  vises på displayet efter målingen. Vær opmærksom på, at du skal hvile i 5 minutter og ikke må tale eller bevæge dig under målingen. Hvis symbolet  ofte viser sig, bør du henvende dig til din læge. Selvdiagnose og -behandling baseret på måleresultater kan være farligt. Følg altid lægens anvisninger.

### Risikoindikator:

Måleresultaterne kan indeles og vurderes i henhold til tabellen nedenfor.

Disse standardværdier skal dog udelukkende ses som en generel rettesnor, da det individuelle blodtryk afviger hos forskellige personer og forskellige aldersgrupper osv. Det er vigtigt, at du tager din læge med på råd med regelmæssige mellemrum. Din læge informerer dig om dine individuelle værdier for et normalt blodtryk, og hvornår dit blodtryk kan klassificeres som farligt.


Bjælkegrafikken i displayet og skalaen på apparatet angiver, i hvilket område det fundne blodtryk ligger.

Hvis den systoliske og diastoliske værdi ligger i to forskellige områder (f.eks. systolisk værdi i området "Højt normalt" og diastolisk værdi i området "Normalt"), så henviser den grafiske klassificering på apparatet altid til det højeste område, i det beskrevne eksempel "Højt normalt".

Blodtryksværdi-område	Systole (i mm Hg)	Diastolske (i mm Hg)	Foranstaltning
Trin 3: Stærk hypertoni	≥ 180	≥ 110	Søg læge
Trin 2: Middel hypertoni	160-179	100-109	Søg læge
Trin 1: Let hypertoni	140-159	90-99	Regelmæssig kontrol hos lægen
Højt normalt	130-139	85-89	Regelmæssig kontrol hos lægen
Normalt	120-129	80-84	Selvkontrol
Optimalt	<120	<80	Selvkontrol


Kilde: WHO, 1999 (World Health Organization)

### Måling af hvileindikatoren (udført af HSD-diagnostikken)

Den hyppigste fejl ved blodtryksmåling er, at der på tidspunktet for målingen ikke er noget hvileblodtryk (hæmodynamisk stabilitet), dvs. både det systoliske og det diastolske blodtryk vises i så fald forkert. Under blodtryksmålingen konstaterer måleren automatisk, om der foreligger et hvilekredsløb eller ikke. Tyder intet på et manglende hvilekredsløb, vises symbolet  (hæmodynamisk stabilitet) på displayet, og måleresultatet kan dokumenteres som yderligere kvalificeret.



### Hæmodynamisk stabilitet foreligger

Det systoliske og diastolske blodtryk er målt ved tilstrækkeligt hvilekredsløb og afspejler hvileblodtrykket med god sikkerhed. Hvis der dog er tegn på manglende hvilekredsløb (hæmodynamisk instabilitet) vises symbolet  på displayet. I så tilfælde bør målingen gentages efter en periode med fysisk og psykisk hvile. Målingen af blodtrykket skal foregå under fysisk og psykisk hvile, da dette udgør referencen for diagnosticering af blodtrykkets størrelse og dermed styring af en patients medicinske behandling.



### Hæmodynamisk stabilitet foreligger ikke

Det er meget sandsynligt, at målingen af det systoliske og diastolske blodtryk ikke er sket ved tilstrækkeligt hvilekredsløb, og at måleresultaterne derfor afviger fra hvileblodtrykket. Gentag målingen efter mindst 5 minutters hvile og afslapning. Find et tilstrækkeligt roligt og bekvemt sted, og hvil der. Luk øjnene, og forsøg at slappe af og trække vejret roligt og ensartet. Hvis den efterfølgende måling stadig viser manglende stabilitet, kan målingen gentages efter yderligere hvilefaser. Hvis måleresultaterne fortsat er ustabile, noteres de særlige forhold for blodtryksresultaterne, da der ikke kunne opnås tilstrækkeligt hvilekredsløb under målingerne. I så tilfælde kan årsagen bl.a. være en indre nervøs uro, som ikke kan afhjælpes med korte hvilepauser. Endvidere kan

også eksisterende forstyrrelser af hjerterytmen forhindre en stabil blodtryksmåling.

Der kan være forskellige årsager til det manglende hvileblodtryk, som f.eks. fysisk aktivitet, mental anspændthed eller manglende koncentration, snakken eller hjerterytme-forstyrrelser under blodtryksmålingen. I langt de fleste tilfælde giver HSD-diagnostikken en god orientering om, hvorvidt der foreligger et hvilekredsløb ved en blodtryksmåling. Visse patienter med hjerterytme-forstyrrelser eller varig psykisk belastning kan forblive hæmodynamisk ustabile i længere tid. Dette gælder også efter gentagne hvilepauser. Nøjagtigheden af det konstaterede hvileblodtryk er begrænset hos disse brugere. HSD-diagnostikken har som enhver anden medicinsk målemetode en begrænset nøjagtighed og kan i enkelte tilfælde give forkerte resultater. Blodtryksmåleresultater, hvor der er konstateret et hvilekredsløb, er særligt pålidelige.

## 7. Lagring, hentning og sletning af måleværdier

Resultaterne af enhver vellykket måling gemmes sammen med dato og klokkeslæt. Ved mere end 30 måledata slettes de ældste måledata.


- Tryk på hukommelsestasten **M**. Vælg den ønskede brugerhukommelse (F1) ... (Fn) ved endnu et tryk på hukommelsestasten **M**.

- Når du trykker på hukommelsesknappen **+**, vises gennemsnitsværdien  $\bar{P}$  for alle gemte måleværdier i brugerhukommelsen. Hvis du trykker en gang til på funktionstasten **+** vises gennemsnitsværdierne af morgenmålingerne de sidste 7 dage. (morgen: Kl. 5.00 - 9.00, visning  $\bar{P}^{(m)}$ ). Hvis du trykker en gang til på funktionstasten **+** vises gennemsnitsværdierne af aftenmålingerne de sidste 7 dage. (aften: Kl. 18.00 - 20.00, visning  $\bar{P}^{(a)}$ ). Hvis du trykker endnu en gang på funktionstasten **+** bliver de sidste enkeltmålinger vist med dato og tidspunkt.
- Du slukker for apparatet ved at trykke på **START/STOP**-tasten **⓪**.
- Hvis du skulle glemme at slukke for apparatet, slukkes det automatisk efter 30 sekunder.
- Hvis du vil slette al hukommelse for en bruger, skal du trykke på hukommelsestasten **M**. Hold hukommelsestasten **M** og indstillingstasten **SET** nede samtidigt i 5 sekunder.

## 8. Fejlmeddelelser/afhjælpning af fejl

Ved fejl viser displayet fejlmeddelelsen E\_.

Fejlmeddelelser kan optræde, når

- pulsen ikke kunne måles korrekt; E 1;
- når der ikke kunne måles: E 2;
- manchetten er lagt for hårdt eller for løst på; E 3;
- der sker fejl under målingen; E 4;
- oppumpningstrykket er over 300 mmHg; E 5;
- der er sket en funktionsfejl. Hvis den fejlmelding kommer, skal du henvende dig til kundeservice : E 6.
- batterierne er næsten brugt op; .

Gentag i sådanne tilfælde målingen. Vær opmærksom på, at du under målingen ikke må bevæge dig eller tale.

Sæt eventuelt batterierne i igen, eller udskift dem.

## 9. Rengøring og opbevaring af måler og manchet

- Rengør måleren og manchetten forsigtigt og kun med en let fugtet klud.
- Anvend aldrig rengørings- eller opløsningsmidler.
- Måleren må aldrig holdes under vand, da væsken kan trænge ind og beskadige måleren og manchetten.
- Når måleren og manchetten opbevares, må der ikke stå tunge genstande oven på dem. Tag batterierne ud. Manchettslangen må ikke have nogen skarpe knæk.

## 10. Tekniske data

Model	SR BM 2
Type	BM 28
Målemetode	Oscillerende, ikke-invasiv blodtryksmåling på overarmen
Måleområde	Manchettryk 0-300 mmHg, systolisk 50-280 mmHg, diastolisk 30-200 mmHg, puls 40-199 slag/minut
Visningens nøjagtighed	Systolisk $\pm 3$ mmHg diastolisk $\pm 3$ mmHg puls $\pm 5$ % af den angivne værdi
Måleusikkerhed	Maks. tilladt standardafvigelse iht. klinisk test: Systolisk 8 mmHg/ diastolisk 8 mmHg
Hukommelse	4 x 30 hukommelsespladser
Mål	L 134 mm x B 103 mm x H 60 mm
Vægt	Ca. 367 g (uden batterier, med manchet)
Manchetstørrelse	22 til 42 cm
Till. driftsbetingelser	+10 °C til +40 °C, 20 til 85% relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende)

Till. opbevaringsbetingelser	-20 °C til +55 °C, 20 til 90% relativ luftfugtighed, 800-1050 hPa omgivende tryk
Strømforsyning	4 x 1,5V — — AA-batterier
Batteriets holdbarhed	Til ca. 300 målinger, alt efter blodtryks-højde hhv. oppumpningstryk
Klassifikation	Intern forsyning, IP21, ingen AP eller APG, vedvarende drift, anvendelsesdel type BF



Serienummeret kan findes på apparatet eller i batterirummet. Ret til ændring af tekniske data uden varsel forbeholdes af hensyn til produktudviklingen.

- Dette apparat lever op til den europæiske standard EN60601-1-2 (Overensstemmelse med CISPR 11, IEC61000-3-2, IEC61000-3-3, IEC61000-4-2, IEC61000-4-3, IEC61000-4-4, IEC61000-4-5, IEC61000-4-6, IEC61000-4-7, IEC61000-4-8, IEC61000-4-11, EN55024) og er underlagt særlige forsigtighedsregler med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet. Bemærk her, at bærbart og mobilt højfrekvent kommunikationsudstyr kan påvirke dette apparat.
- Apparatet lever op til kravene i EU-direktivet for medicinsk udstyr 93/42/EEC, medicinalproduktloven og standarderne EN1060-3 (ikke-invasivt blodtryksmåleudstyr del 3: Supplerende krav til elektromekaniske blodtryksmålesy-

stemer) og IEC80601-2-30 (Elektromedicinsk udstyr del 2-30: Særlige sikkerhedskrav inklusive væsentlige ydel-seskaraktistika for automatiserede ikke-invasive blodtryksmålere).

- Denne blodtryksmålers nøjagtighed er blevet kontrolleret omhyggeligt og udviklet med henblik på en lang funkti-onstid. Ved anvendelse af apparatet inden for lægeviden-skaben skal der udføres måletekniske kontroller med eg-nede midler. Udførlige oplysninger om kontrollen af nøjag-tigheden kan indhentes på serviceadressen.

## 11. Adapter

Model nr.	LXCP12-006060BEH
Indgang	100 - 240 V, 50 - 60 Hz, 0.5 A max
Udgang	6V DC, 600 mA, kun i forbindelse med Beurer blodtryksmålere.
Producent	Shenzhen longxc power supply co., ltd
Beskyttelse	Apparatet er dobbeltisoleret og indeholder en på primærsiden, som afbryder apparatet fra lysnettet i tilfælde af fejl. Husk altid at tage batterierne ud af batteri- rummet, inden du benytter adapteren.
	Dobbeltisoleret/beskyttelsesklasse 2.
	Jævnspændingstilslutningens polaritet



Hus og beskyttelsesafdækninger	Adapterhuset beskytter imod berøring af dele, der er eller kan være strømførende (finger, nål, prøveklæmme). Brugeren må ikke berøre patienten og AC-adapterens udgangsstik samtidigt.
--------------------------------	---

## 12. Reserve- og sliddele

Reserve- og sliddele fås via den pågældende serviceadresse under det angivne materialenummer.

Betegnelse	Artikel- eller bestilningsnummer
Universalmanchet (22-42 cm)	163.911
Strømforsyning (EU)	071.95
Strømforsyning (UK)	072.05

## 13. Garanti/service

I tilfælde af krav i forbindelse med garantien bedes du henvende dig til din lokale forhandler eller det lokale kontor (se listen "International service").

Når du returnerer apparatet, skal du vedlægge en kopi af kvitteringen og en kort beskrivelse af defekten.

Følgende garantibestemmelser er gældende:

1. Garantien for produkter fra BEURER gælder i 5 år, eller – hvis den er længere – i henhold til den gældende garantiperiode i det pågældende land fra købsdatoen. I tilfælde af at der stilles krav inden for garantien, skal købsdatoen dokumenteres i form af en kvittering eller en faktura.
2. Garantiperioden bliver ikke forlænget i forbindelse med reparationer (af hele apparatet eller dele deraf).
3. Garantien dækker ikke skader, der skyldes
  - a. forkert anvendelse, f.eks. manglende overholdelse af betjeningsvejledningen.
  - b. reparationer eller ændringer, som kunden eller ikke-autoriserede personer har udført.
  - c. transport fra producenten til kunden eller under transporten til servicecentret.
  - d. garantien gælder ikke for tilbehør, som nedslides ved normal brug (manchetter, batterier osv.).
4. Erstatningskrav for følgeskader, der direkte eller indirekte skyldes apparatet, udelukkes også, hvis garantien dækker en skade på apparatet.





